

A jogalany-azonosító (LEI) regisztrációjára és a Többéves Regisztrációs Szolgáltatásokra vonatkozó általános szerződési feltételek  
(Frissítve: 2021. 07. 06.)

## 1. Hatály

1.1. A GS1 AISBL („GS1”) a belga jog szerint bejegyzett nemzetközi nonprofit szervezet (székhelye: Avenue Louise 326, 1050 Brüsszel, Belgium; nyilvántartási száma: 0419.640.608; LEI kódja: 52990034RLKTOWSOAM90), amelyet a Global Legal Entity Identifier Foundation („GLEIF”) helyi működési egységként („LOU”) akkreditált, felhatalmazva ezzel a jogalany-azonosítók („LEI(k)”) kiadására.

1.2. Jelen általános szerződési feltételek („ÁSZF”) a Jogi Személyekre és az Igénylőkre (lásd a 2.1. szakaszban szereplő fogalommeghatározásokat), valamint a GS1 által számukra nyújtott, a Jogi Személyek regisztrációjával, a LEI-k igénylésével, megújításával és/vagy kezelésével kapcsolatos szolgáltatásokra („Szolgáltatások” vagy „LEI-szolgáltatások”) vonatkoznak.

1.3 Jelen ÁSZF a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) 17442:2012 Pénzügyi szolgáltatások - Jogalany-azonosító szabványa, a Pénzügyi Stabilitási Tanács („FSB”) ajánlásai, valamint a LEI szabályozói felügyeleti bizottságának (LEI Regulatory Oversight Committee [„LEI ROC”]) ajánlása által meghatározott követelmények hatálya alá tartozik, amelyek mindenkor hatályos rendelkezései az arra való hivatkozás révén a jelen ÁSZF részét képezik.

## 2. Szolgáltatások

2.1 Valamennyi, a GS1-től LEI-szolgáltatásokat igénylő vagy igénybe vevő jogi személy („**Jogi Személy**”) köteles regisztrálni az adatait és átadni a hitelesítési eljárás során. A Jogi Személyek a LEI-szolgáltatásokat igényelhetik közvetlenül a saját nevükben, vagy általuk az e szolgáltatások igénylésével megbízott, a GS1 által elfogadott Meghatalmazással (lásd 2.2. pont) rendelkező képviselő útján; a szolgáltatásokat igénylő fél a továbbiakban mindkét esetben „**Igénylő**”. A Jogi Személyre vonatkozó valamennyi, a jelen ÁSZF-ben foglalt kötelezettség az esetlegesen a Jogi Személy nevében eljáró Igénylőre is megfelelően vonatkozik. A GS1 az említett regisztrációs és hitelesítési folyamathoz honlapot biztosít („GS1 LEI honlap”), és támogatást nyújt a Jogi Személynek a regisztráció és a hitelesítés elvégzéséhez.

2.2 A regisztrációval, hitelesítéssel, megújítással és egyéb GS1 Szolgáltatások igénybevételével kapcsolatban a Jogi Személy számára hasznos lehet, ha megfelelően meghatalmazott megbízottnak mint Igénylőnek (lásd 2.1. pont) vagy Meghatalmazott Felhasználónak (lásd 3.2. pont) keresztül jár el. Ha a Jogi Személy megbízottat kíván igénybe venni, a Jogi Személy mindenekelőtt köteles megfelelő, a megbízott képviselőre vonatkozó írásbeli meghatalmazást („**Meghatalmazás**”) benyújtani a GS1-hez, azzal, hogy az így benyújtott meghatalmazás elfogadása a GS1 saját diszkrecionális döntése. Az elfogadható meghatalmazás mintája elérhető a GS1 LEI Weboldalon. A GS1 jogosult bármely szolgáltatását felfüggeszteni mindaddig, amíg a Jogi Személy nem nyújt be a GS1 számára elfogadható, aláírt meghatalmazást. Az "Igénylő" vagy "Meghatalmazott Felhasználó" képviselői joga a GS1-hez benyújtott és a GS1 által elfogadott megfelelő Meghatalmazás hiányában nem tekinthető érvényesnek.

2.3 A felhasználói fiók sikeres létrehozását követően a GS1 a Jogi Személy rendelkezésére bocsátja a GS1 LEI Weboldalhoz szükséges belépési adatokat. A GS1 LEI Weboldalra történő bejelentkezést követően ott a Jogi Személy egy vagy több LEI-t regisztrálhat. Ha a Jogi Személy

tíz (10) vagy több LEI-t kíván igényelni, úgy a GS1 a GS1 LEI Weboldalon keresztül tömeges LEI-regisztrációs lehetőséget biztosít a számára.

2.4 A GS1 és a Jogi Személy közötti bármely megállapodás a következő időpontok közül a későbbi időpontban lép hatályba: (a) a Jogi Személy kitölti és továbbítja a regisztrációs űrlapot a GS1 LEI Weboldalon keresztül, vagy (b) a GS1 visszaigazolja a Jogi Személy regisztrációs adatainak kézhezvételét.

2.5. A LEI igénylési kérelem beérkezésekor a GS1 ellenőrzi, hogy egy másik LOU korábban kiadott-e LEI-t a Jogi Személy számára. Ha a Jogi Személy korábban már kapott LEI-t egy másik LOU-tól, a Jogi Személy jogosult azt a GS1-hez átranzferálni annak érdekében, hogy az ahhoz kapcsolódó LOU a továbbiakban a GS1 legyen.

2.6 A benyújtott adatok sikeres ellenőrzését követően a közzététel érdekében a GS1 beküldi a Jogi Személy regisztrációs, hitelesítési és LEI-adatait a) a GLEIF által működtetett Globális Jogalany-azonosító Rendszerbe ("GLEIS") és b) a GS1 által működtetett, a GS1 LEI Weboldalon elérhető LEI-adattárba ("LEI-adattár").

2.7 A GS1 jogosult bármikor, a Jogi Személy előzetes értesítése nélkül bővíteni a GS1 LEI Weboldalt és a LEI-adattárat, illetve azok működését megváltoztatni vagy felfüggeszteni.

2.8 A GS1 köteles évente felülvizsgálni a Jogi Személy által a regisztrációs és hitelesítési folyamat részeként megadott információkat.

2.9 Üzleti órák és válaszadási idő. A GS1 LEI Weboldalnak a hét mind a hét (7) napján, napi huszonnégy (24) órában elérhetőnek kell lennie. A GS1 ügyfélszolgálat a Jogi Személyek számára a szokásos üzleti órákban (hétfőtől péntekig, 9:00 és 17:00 óra között CET) áll rendelkezésre, kivéve a németországi munkaszüneti napokat. A GS1 megteszi az általában elvárható, jóhiszemű és észszerű erőfeszítéseket annak érdekében, hogy a Jogi Személyek minden lekérdezését és regisztrációs kérelmét a lekérdezés vagy kérelem GS1-hez való beérkezését követő munkanap zárásáig feldolgozza, ugyanakkor valamennyi szolgáltatás haladéktalan teljesítéséért szavatosságot nem vállal.

2.10 A LEI annak kiadását követően a következők közül a korábban elkövetkező/bekövetkező időpontig/eseményig érvényes („Aktív Regisztrációs Időszak”): egy (1) évig, Többéves Regisztrációs Szolgáltatás (lásd a 8. szakaszt) igénybevétele esetén pedig az egymást követő egybefüggő éves megújítási időszakok alatt, illetve mindaddig, amíg a regisztrációt meg nem szüntetik.

2.11 Abban az esetben, ha egy Jogi Személy részére LEI-t adnak ki, és a Jogi Személy felszámolás útján vagy más módon megszűnik, illetve beszünteti(k) a működését az Aktív Regisztrációs Időszak lejárta előtt, a díjak nem kerülnek visszatérítésre.

### **3. Felhasználók jogai, jogi értesítés**

3.1. A Jogi Személy köteles a GS1 rendelkezésére bocsátani a regisztrációs és hitelesítési folyamathoz szükséges valamennyi információt és dokumentumot. A Jogi Személy szavatol azért, hogy az általa a GS1 számára szolgáltatott valamennyi információ pontos, teljes körű és naprakész. Ha a Jogi Személy pontatlan vagy valótlan információkat szolgáltat, a GS1 jogosult: (a) megtagadni a Jogi Személy hozzáférést a GS1 LEI Weboldalhoz, (b) a LEI státuszát "Inaktív" státuszra vagy más státuszmegjelölésre módosítani, (c) belső felülvizsgálatra megjelölni minden olyan LEI-t, amelyet korábban az adott Jogi Személy számára már kiadtak, és (d) egyeztetni a GLEIF-fel minden olyan további intézkedésről, amely a GLEIF szabályainak való megfelelés biztosítása érdekében javasolt vagy szükséges lehet.

3.2 A regisztrációs és hitelesítési eljárással kapcsolatban ajánlott lehet, hogy a Jogi Személy Meghatalmazást (lásd a 2.2. pontot) adjon a Jogi Személy valamely foglalkoztatottjának, egy harmadik fél foglalkoztatottjának (pl. egy bank foglalkoztatottjának) vagy más olyan személynek, aki a Jogi Személy képviselőjeként a Jogi Személy nevében lebonyolítja ezt a folyamatot („**Meghatalmazott Felhasználó**”).

3.3. A Jogi Személy vállalja, hogy évente felülvizsgálja regisztrációs adatait a GS1 LEI Weboldalon keresztül. A Jogi Személy köteles haladéktalanul értesíteni a GS1-et az adatokban bekövetkezett bármely változásról, amennyiben a változás a regisztrációval, hitelesítéssel, a meghatalmazással vagy a jogalany referenciaadatokkal („LE-RD”) kapcsolatos; ezen értesítést a GS1 LEI Weboldalon keresztül köteles megtenni. Az éves felülvizsgálat hiányában a Jogi Személy tudomásul veszi és elfogadja, hogy LEI-je a folyó Aktív Regisztrációs Időszak lejártával megszűnik.

3.4 Amennyiben a Jogi Személy a regisztrációs, a hitelesítési vagy a LEI-je tekintetében megadott meghatalmazást érintő adatokban bekövetkező bármely változásról nem értesíti haladéktalanul a GS1-et, úgy az a korábban a számára kiadott LEI használatának felfüggesztését eredményezheti mindaddig, amíg a GS1-et a változásokról nem értesítik, illetve azokat a GS1 nem vezeti át.

3.5 A Jogi Személy tudomásul veszi és elfogadja, hogy a LEI kiadásának és éves megújításának feltétele, hogy a Jogi Személy megfeleljen a GLEIF követelményeinek. A GLEIF követelményekben bekövetkező bármilyen változásról a GS1 a GS1 LEI Weboldalon vagy a Jogi Személy által megadott kapcsolattartási címen keresztül tájékoztatja a Jogi Személyt.

3.6 A Jogi Személy vállalja, hogy a GS1 részére megfizeti a jelen ÁSZF 4. pontjában meghatározott, a mindenkor hatályos díjjegyzék szerinti díjakat. Ha a Jogi Személy elmulasztja a díjfizetést, beleértve azt az esetet is, ha a GS1 fizetési felszólítást küld a Jogi Személynek, a GS1 jogosult a Jogi Személy GS1 LEI Weboldalhoz való hozzáférést felfüggeszteni, amely esetben a Jogi személy LEI-je a folyó Aktív Regisztrációs Időszak elteltével lejár.

3.7 A Jogi Személy köteles betartani a LEI és/vagy LE-RD tekintetében az 1. sz. melléklet szerinti Tájékoztatási Politikát.

3.8 A GLEIF jogosult a Jogi Személy engedélyével, illetve anélkül a LEI-eket bármely más LOU-ra átruházni.

3.9 A LEI-transzfer – akkor is, ha az Jogi Személy kezdeményezésére történik – díjmentes.

3.10 A Jogi Személy teljes mértékben átruházza a GS1-re a számára bármely más LOU által kiadott LEI-hez kapcsolódó LOU szolgáltatást érintő valamennyi jogot, ha van ilyen. Amennyiben az ilyen jogok nem ruházhatók át, a Jogi Személy engedélyezi a GS1 részére az ilyen LEI-k használatát és kezelését.

3.11 A Jogi Személy tudomásul veszi és elfogadja, hogy köteles megfizetni az éves újra ellenőrzési és megújítási díjat a LEI-jéhez kapcsolódóan.

3.12 A Jogi Személy tudomásul veszi és elfogadja, hogy az LOU (beleértve a GS1-et is) számára a vonatkozó jogszabályok vagy belső LOU szabályozók kötelezővé tehetik az LE-RD-jének módosítását.

3.13 A Jogi Személy tudomásul veszi és elfogadja, hogy egy jogi személy csak egyetlen LEI-t igényelhet, és az érintett jogi személy nem jogosult további LEI-t igényelni sem ugyanazon, sem bármely más LOU-tól. Ha a LEI-t igénylő Jogi Személy már rendelkezik LEI-vel, a további LEI igénylési díja nem visszatérítendő.

3.14 A Jogi Személy vállalja, hogy ha és amennyiben bármely (jelenleg vagy a jövőben) alkalmazandó jogszabály vagy egyéb szabályozó alapján a LEI szellemi tulajdonjogok tárgya lehet, és a Jogi Személy e jogok jogosultjának minősül, úgy e jogokat teljes mértékben

átruházza a GS1-re, vagy ha az alkalmazandó jogszabályok vagy szabályozók szerint az ilyen átruházás jogilag nem megengedett, úgy a lehető legszéleskörűbb felhasználási jogot biztosít azok vonatkozásában a GS1-nek, a GLEIF számára történő további felhasználási jog biztosításának lehetőségével.

3.15 A Jogi Személy felel valamennyi Meghatalmazott Felhasználója, Kérelmezője vagy bármely más képviselője Jogi Személy GS1-fiókjának, a GS1 LEI Weboldalnak, a LEI-szolgáltatásoknak a használatával vagy azokkal való visszaéléssel kapcsolatos magatartásáért, valamint a jelen ÁSZF-ben foglaltaknak való megfelelésükért. A felhasználói fiók létrehozásakor a Jogi Személy megkapja a bejelentkezéshez szükséges adatokat, amelyeket csak ő és a Meghatalmazott Felhasználók jogosultak használni. A Jogi Személy köteles a bejelentkezési adatok bizalmasságát megőrizni és köteles haladéktalanul értesíteni a GS1-et azok bármilyen tényleges vagy fenyegető jogosulatlan használatáról.

## 4. Díjak és fizetési feltételek

4.1 A díjak éves díjak, amelyek mértékét a mindenkori hatályos díjjegyzék rögzíti.

4.2 A díjakra a mindenkori hatályos jogszabályban meghatározott ÁFA-kulcs vonatkozik. A GS1 szolgáltatásokkal kapcsolatos minden további adót, díjat vagy költséget a Jogi Személynek kell megfizetnie.

4.3. A díjak előre, a GS1 LEI Weboldalon történő LEI-igényléskor, illetve megújítás esetén az adatok Jogi Személy általi, a fenti 3.3. pont szerinti éves felülvizsgálatának időpontjában esedékesek. A díjfizetést a GS1 LEI Weboldal fizetési rendszerén keresztül kell teljesíteni. A következő évre vonatkozó díjakról szóló elektronikus számlát a GS1 a Jogi Személy rendelkezésére bocsátja. Bankkártyás fizetés esetén kérjük, vegye figyelembe, hogy a Jogi Személy által használt bankkártyát közvetlenül és azonnal megterhelik a tranzakció végrehajtásakor.

4.4 Ha a Jogi Személy úgy dönt, hogy a kért szolgáltatást igénybe veszi, vállalja, hogy minden felmerülő díjat megfizet. A Jogi Személy tudomásul veszi, hogy a díjakat a LEI kérelmezésekor, illetve megújításakor kell megfizetni. A szolgáltatásokért fizetendő valamennyi díjat a Jogi Személy részére kiállítandó számlába kell állítani; a díjak nem visszatéríthetők. A Jogi Személy kizárólagosan felelős a díj megfizetéséért. Az ezen a weboldalon keresztül elérhető szolgáltatásokért történő fizetéseket harmadik fél fizetési szolgáltatóként eljárva az Ingenico bonyolítja le, és azokra az Ingenico (a <https://ingenico.us/terms-and-conditions> weboldalon elérhető) általános szerződési feltételei vonatkoznak, továbbá azok a [2. sz. mellékletben](#) meghatározott adatvédelmi rendelkezések hatálya alá tartoznak.

4.5. (a) A GS1 a fizetés megtörténtét követően dolgozza fel a Jogi Személy LEI igényléseit és kérelmeit. (b) Ha a GS1 által végzett adatellenőrzések eredménye alapján a Jogi Személy számára a LEI kibocsátható, a GS1 az adatellenőrzést követően kibocsátja a LEI-t, és erről értesíti a Jogi Személyt. (c) Ha az ellenőrzés azt jelzi, hogy a LEI-kibocsátás technikai feltételei nem teljesülnek, vagy a kérelem hiányos vagy egyébként hibás volt, a GS1 jogosult a LEI kibocsátását elutasítani. Ha az Igénylő több, mint kilencven (90) napig nem válaszol a GS1 további információkra vagy pontosításra irányuló kérésére, vagy a GS1 három (3) vagy annál több tájékoztatásra irányuló felhívására nem válaszol, a GS1 törölheti a regisztrációs kérelmet. Ezekben az esetekben a Jogi Személy nem jogosult visszatérítésre.

4.6 A GS1 – az infláció leképezése, a növekvő rendszerbiztosítási és -karbantartási költségek ellensúlyozása, vagy egyéb költségekkel kapcsolatos okok miatt – jogosult a díjtételeket módosítani. A GS1 észszerű mérlegelése szerint módosíthatja a díjtételeket. A GS1 valamennyi

tárgyi módosítást három (3) hónappal annak hatálybalépése előtt közöl a Jogi Személyekkel. Ha bármely módosítás a Jogi Személy által a megelőző évben fizetett díj több mint öt százalékaival (5%) növeli a jogi személyek által fizetendő díjat, a Jogi Személy jogosult a jelen ÁSZF hatálya alá tartozó, GS1-gyel létrejött megállapodását a vonatkozó díjemelések hatálybalépésének hónapját követő hónap utolsó napjával felmondani.

## 5. Időbeli hatály és megszűnés

5.1 Minden olyan megállapodás, amelynek a jelen ÁSZF a részét képezi, amelyre a jelen ÁSZF irányadó, vagy amely annak hatálya alá tartozik („**Megállapodás**”) mindaddig hatályban marad, amíg következők közül bármelyik be nem következik: a) a Jogi Személy meg nem szűnik; b) a GS1 meg nem szűnik vagy meg nem szűnik LOU-ként működni; c) a Jogi Személy át nem transzferálja LEI-jét egy másik LOU-nak vagy a GLEIF-nek; d) a Jogi Személy le nem mond a LEI-vel rendelkező jogi személy státuszáról; (e) a Jogi Személy LEI-je megszűnik „aktív” lenni, mert a Jogi Személy nem teljesítette a LEI-je érvényesítésére vagy újra érvényesítésére vonatkozó követelményeket, vagy mert a Jogi Személy bármely más, a jelen ÁSZF szerinti mulasztást valósított meg; (f) a vonatkozó LEI éves regisztrációja annak tényleges megújítása nélkül lejár; vagy (g) bármelyik fél a jelen ÁSZF-ben foglaltak szerint felmondja a megállapodást („**Időbeli Hatály**”).

5.2. Ha a GLEIF megszünteti a GS1 LOU-akkreditációját, bármely Megállapodás felmondható 2 (kettő) hét felmondási idő betartásával. A GS1 erre az esetre nézve a Jogi Személy felé a felmondásból eredő károkért való felelősségét a jogszabályok által megengedett mértékig kizárja, és a díjak nem kerülnek visszatérítésre.

5.3 A felmondást az itt meghatározottak szerint (lásd 10.4. szakasz - Értésítés), írásban kell benyújtani

5.4 A jelen 5. szakasz fenti feltételei nem érintik bármelyik fél azon jogát, hogy a Megállapodást indokolással ellátott felmondással megszüntesse a szerződéses kötelezettségek súlyos vagy ismételt megszegése esetén, feltéve, hogy a szerződésszegő fél az értesítést követő harminc (30) naptári napon belül azt nem orvosolta, vagy annak orvoslása nem lehetséges. A díjak nem kerülnek visszatérítésre.

## 6. Felelősség

### 6.1. Felelősségkorlátozás

(a) A GS1 felelőssége minden követelés esetén az általános pénzbeli kártérítésre korlátozódik, és összességében nem haladhatja meg a következők közül az alacsonyabb összeget a) az észszerűen előrelátható hátrány, sérülés vagy kár összege; (b) a Jogi Személy által a GS1-nek a meghatározott, érintett Szolgáltatásokért fizetett összegek, ha vannak ilyenek.

(b) A GS1 semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget (a) a Jogi Személy; (b) a Jogi Személy Igénylője, Meghatalmazott Felhasználója, közvetítője vagy más képviselője vagy alkalmazottja; vagy (c) harmadik személyek felé a bevételkiesésért, az elmaradt haszonért vagy bármely más gazdasági veszteségért, illetve a jelen ÁSZF-ben rögzítettekben eredő bármilyen járulékos, közvetett, különleges, elrettentő, büntető vagy következményes kárért. Abban az esetben, ha valamely joghatóság nem teszi lehetővé a felelősség kizárását vagy korlátozását, a GS1 felelőssége a tárgyi joghatóság jogszabályai által megengedett legnagyobb mértékre korlátozódik.

(c) A jelen 6.1. pontban előírt korlátozások és kizárások jogcímre való tekintet nélkül vonatkoznak valamennyi követelésre, mind egyénileg, mind összességükben, legyen az akár a szavatosságvállalás megsértése miatti, vagy bármely más követelés, érvényesítsék azt akár szerződésszegéssel okozott kár, akár szerződésen kívüli okozott károk megtérítése iránti jogalapon (beleértve a gondatlanságot, a megtévesztést és objektív felelősséget), függetlenül attól, hogy a fél adott-e tájékoztatást vagy őt tájékoztatták-e az ilyen hátrány vagy kár lehetőségéről. A Jogi Személy lemond minden olyan igényéről, amely szerint ezek a korlátozások vagy kizárások megfosztják a Jogi Személyt a megfelelő jogorvoslattól.

6.2 Kártalanítás. A Jogi Személy köteles kártalanítani, a felelősség alól mentesíteni a GS1-et, valamennyi olyan GS1-sel szembeni követelés és jogi felelősségre vonás tekintetében, köteles továbbá a GS1 írásbeli felhívására elhárítani minden olyan GS1-gyel szembeni követelést és jogi felelősségre vonást amely (a) a Jogi Személy általi, a GS1 részére a regisztráció és hitelesítés céljából történő nem megfelelő vagy teljes körű, illetve aktuális információszolgáltatásból; (b) a Jogi Személy LEI regisztrációjával kapcsolatos adatok pontossága, teljes körűsége és naprakészsége biztosításának elmulasztásából (c) a Jogi Személy által a LEI regisztrációjával vagy hitelesítésével kapcsolatban megadott bármely információból; illetve (d) a Jogi Személy Megállapodást vagy ÁSZF-t megszegő magatartásából ered.

6.3 Szavatosság kizárása. A GS1 törekszik arra, hogy Szolgáltatásait észszerű gondossággal és körültekintéssel nyújtsa, és bármilyen hibáról szóló Értesítés kézhezvételét követően a hibát haladéktalanul kijavítsa. A fentiek vagy bármely más, ezzel ellentétes feltétel ellenére a GS1 az itt meghatározott Szolgáltatásokat és információkat, beleértve a LEI-adattárban tárolt információkat is, az „adott állapotban” nyújtja, és a GS1 az e Szolgáltatások vagy információk tekintetében szavatosságot nem vállal, szavatossági kijelentést nem tesz, ideértve különösen, de nem kizárólagosan, a szellemi tulajdonjogok vagy más jogok meg nem sértésére, az kereskedelmi minőségre, adott módon vagy célra történő használhatóságára, a pontosságra, teljességre, érvényességre, a tipográfiai vagy helyesírási hibáktól való mentességre, az ISO 17442 nemzetközi LEI-szabványnak, az FSB-nek vagy a LEI ROC időről időre módosított ajánlásainak való megfelelésre vonatkozó kifejezett vagy hallgatólagos szavatosságvállalást; a GS1 az előzők mindegyikével összefüggésben kifejezetten kizárja a felelősségét. A GS1 nem vállal felelősséget azért, hogy a Jogi Személy a Szolgáltatásokat vagy a GS1 által nyújtott információkat használja, vagy azokra támaszkodik.

6.4 Visszaélés. Bármely más, ezzel ellentétes feltételtől függetlenül, a jelen ÁSZF hatálya alá tartozó Megállapodás nem zárja ki és nem is zárhatja ki a visszaélésekért való felelősséget.

6.5 Vis maior. Sem a GS1, sem a Jogi Személy nem vállal felelősséget a vis maiorból eredő károkért. A GS1 nem felel a GS1 LEI Weboldal vagy a LEI-adattár funkcionalitásával kapcsolatos, vis maiorból eredő károkért, és a GS1-nek a GS1 LEI Weboldal és/vagy a LEI-adattár működtetéséért való felelőssége kizárt a vis maiorból eredő korlátozott vagy felfüggesztett funkcionalitás időtartama alatt. "Vis maior": bármely olyan körülmény, esemény vagy ok, amely valamelyik fél ellenőrzési körén kívül esik, és amely megakadályozza az adott fél teljesítését, ideértve többek között a következő eseteket: természeti csapás, tűzvész, árvíz, természeti katasztrófa, szokatlanul súlyos időjárás, baleset, lázadás, hatósági intézkedés, háború, embargó, karantén, járvány, sztrájk vagy munkaügyi vita, munkabeszüntetés, műszaki hiba (beleértve a hálózat elérhetetlenségét; a hozzáférés megtagadásával kapcsolatos támadásokat; hacker támadások bármely más esetét), anyag- vagy készlethiány, szállítási vagy kommunikációs hiba, vagy a megrendelés teljesítéséhez észszerűen kapcsolódó vagy

szükséges áruk vagy szolgáltatások beszállítóinak kiesése, valamint bármely más hasonló körülmény, esemény vagy ok.

6.6 Súlyos gondatlanság. Mindkét fél felel a szándékosan vagy súlyos gondatlanság által okozott károkért. A gondatlanság bármely esetének fennállása esetén mindkét felet kizárólag a következő esetekben terheli felelősség: (a) olyan lényeges szerződéses kötelezettség megszegése esetén, amelynek teljesítése elengedhetetlen a jelen ÁSZF hatálya alá tartozó Megállapodás megfelelő teljesítéséhez (azaz olyan kötelezettség, amelynek teljesítését az egyik fél észszerűen elvárhatta volna a másik féltől); vagy (b) halál, illetve a testi épségben vagy az egészségben bekövetkező károsodás esetén.

6.7 Adatvesztés. Adatvesztés esetén mindkét fél felelőssége kizárt, amennyiben az ilyen veszteség annak tudható be, hogy az adott fél elmulasztotta a vonatkozó adatok biztonsági mentését annak érdekében, hogy az elveszett adatok észszerű erőfeszítésekkel helyreállíthatók legyenek.

6.8 Harmadik felek LEI információi. A Jogi Személy hozzáférhet a LEI-adattárból más LOU-k által kibocsátott LEI-khez, amennyiben a GS1 ezeket a LEI-eket nyilvános forrásokból szerezte. A GS1 gondosan és kellő körültekintéssel feldolgozza az ilyen LEI-kkel kapcsolatos információkat, és szükség esetén szerkeszti és átformázza azokat, hogy megkönnyítse az információkhoz való hozzáférést és azok megértését. A GS1 kifejezetten kizárja az annak ellenőrzéséért való felelősségét, hogy a harmadik fél LEI-információk megfelelnek-e a vonatkozó szabványok aktuális követelményeinek vagy az ilyen szabványokhoz kapcsolódó ajánlásoknak; a GS1 nem szavatol továbbá azért, hogy a harmadik fél LEI-információk teljes körűek, pontosak és/vagy naprakészek. A GS1 a harmadik fél LEI-információkkal kapcsolatban nem vállal szavatosságot azért, ha globális szinten több LEI-t is kibocsátottak az adott jogi személy számára; az ilyen adatokért való felelősségét GS1 kifejezetten kizárja.

6.9 Megbízottak. A jelen 6. szakaszban leírt felelősségvállalás és -korlátozás a felek vonatkozásában akkor is alkalmazandó, ha a felelősségi tényállás a megbízottaik cselekedeteiből, mulasztásaiból vagy jogsértéseiből ered.

## 7. Adatok

7.1 A GS1 korlátlan hozzáférést biztosíthat a Jogi Személy által a regisztrációs és hitelesítési eljárás során megadott bármely és valamennyi információhoz, bármely LEI-hez, amelyet a Jogi Személy igényel és a részére a mindenkor hatályos ISO 17442 nemzetközi LEI-szabvány követelményeinek, az FSB ajánlásainak és a LEI ROC ajánlásainak megfelelően bocsátottak ki. Az ilyen hozzáférés magában foglalja az információk és LEI-k harmadik felek számára történő hozzáférhetővé tételét, valamint az ilyen információk harmadik felek általi felhasználását, tárolását és feldolgozását.

7.2 A Jogi Személy hozzájárulását adja ahhoz, hogy a GS1 a Jogi Személy adatait harmadik személyek számára hozzáférhetővé tegye, azokat GS1 vagy nevében eljárók felhasználják, tárolják és feldolgozzák.

7.3 A GS1 által használt fizetési platformmal kapcsolatban a [2. sz. mellékletben](#) meghatározott különleges adatvédelmi rendelkezések alkalmazandók.

## 8. Többéves Regisztrációs Szolgáltatások

A GLEIF szabályai szerint a LEI-k kizárólag egy (1) éves ciklusra bocsáthatók ki. Az éves felülvizsgálatot és az újbóli érvényesítést követően a LEI időbeli korlát nélkül újítható meg további egyéves ciklusokra. A Jogi Személy hajlandó az ilyen éves megújításért előleget fizetni:

8.1 Időtartam: A Többéves Regisztrációs Szolgáltatások kizárólag három (3) vagy öt (5) éves időtartamra (a „TRSZ-időszak”) vehetők igénybe, a kérelmező választása szerint.

#### 8.2. Igénylő általi igénylés

(a) A Kérelmező kijelenti és szavatolja, hogy a Kérelmező által képviselt Jogi Személyek mindegyike megadott valamennyi ahhoz szükséges felhatalmazást, hogy a nevükben a Többéves Regisztrációs Szolgáltatások igényléséhez szükséges valamennyi intézkedést megtegye; Kérelmező köteles rendelkezésre bocsátani a GS1 számára elfogadható Meghatalmazást (lásd a 2.2. szakaszt). A Többéves Regisztrációs Szolgáltatások nyújtásának feltétele, hogy a GS1 jóváhagyja a Meghatalmazást.

(b) A Többéves Regisztrációs Szolgáltatásokat több Jogi Személy nevében igénybe vevő Igénylő a GS1 LEI Weboldalán elérhető Tömeges Igénylőlapot használja az egyes Jogi Személyekre vonatkozóan kért regisztrációs adatok megadásához.

(c) Igénylő szavatol azért, hogy minden egyes Jogi Személy megfelelően elfogadta a jelen ÁSZF-et, és hogy az Igénylő által a Jogi Személyre vonatkozóan megadott valamennyi információ pontos, teljes körű és naprakész.

(d) A Többéves Regisztrációs Szolgáltatások iránti kérelemhez tartozó információk és adatok több részletben is feltölthetők, azt azonban legkésőbb a kérelem benyújtásától számított négy (4) héten belül be kell fejezni.

8.3 Szolgáltatások: A Többéves Regisztrációs Szolgáltatások GS1 általi jóváhagyását követően a GS1 minden évben két (2) hónappal az egyes LEI-k lejáratát előtt értesíti a Jogi Személyt és/vagy Igénylőt arról, hogy a GS1 automatikusan kezdeményezi a megújítási folyamatot. Igénylőnek és/vagy a Jogi Személyeknek kötelesek részt venni a megújítási ellenőrzési folyamatban. A sikeres megújítást követően a regisztrációra vonatkozó időpont egy (1) évvel módosul. A TRSZ-időszak végén a kérelmezőnek lehetősége van további Többéves Regisztrációs Szolgáltatások igénylésére vagy a LEI-k éves alapon történő megújításának folytatására.

#### 8.4 Jogi Személyek kötelezettségei:

(a) A félreértések elkerülése érdekében rögzíteni szükséges, hogy a Többéves Regisztrációs Szolgáltatások nem mentesítik a Jogi Személyt a fenti 3.3. pontban meghatározott kötelezettségei alól, különösen az éves ellenőrzéssel kapcsolatban.

(b) A Többéves Regisztrációs Szolgáltatásokra vonatkozó díjakat a TRSZ-időszak kezdetén, a GS1 LEI Weboldalon elérhetővé tett fizetési platformon keresztül előre kell megfizetni a weboldalon elérhető, mindenkor hatályos díjjegyzéknek megfelelően.

(c) A díjak nem téríthetők vissza. A Többéves Regisztrációs Szolgáltatás részeként kiadott LEI-k (teljes vagy részleges) másik LOU-hoz történő eltranszferálása esetén, a díjak nem kerülnek visszatérítésre, a transzfer lebonyolításáért ugyanakkor a GS1 nem számít fel díjat.

#### 8.5 Díjak és fizetési feltételek:

(a) A díjak a Jogi Személy által választott modelltől függően három (3) vagy öt (5) évente esedékesek, és a honlapon elérhető, mindenkor hatályos díjjegyzék alapján kerülnek megállapításra.

(b) A díjakat a Többéves Regisztráció iránti kérelem benyújtásakor, előre kell megfizetni.

(c) Amennyiben a Jogi Személy úgy dönt, hogy a kért Szolgáltatást igénybe veszi, vállalja, hogy minden kapcsolódó díjat megfizet, beleértve az Igénylőnél felmerülő díjakat is. A Jogi Személy tudomásul veszi, hogy a LEI újbóli érvényesítésére és megújítására vonatkozó díjakat az erre vonatkozó kérelem benyújtásakor kell megfizetni. A szolgáltatásokért fizetendő valamennyi

díjat a Jogi Személynek kell kiszámlázni, és azok nem téríthetők vissza, még a TRSZ-időszak alatt történő átruházás esetén sem.

8.6 Az Igénylő tömeges megrendelésekért való felelőssége: Az itt rögzítettek szerinti felelősség szempontjából a tömeges megrendeléseket leadó Igénylő a Jogi Személy megbízottjának minősül.

## 9. Irányadó jog és jogviták

9.1 Irányadó jog. Valamennyi Megállapodás és a jelen ÁSZF is a belga jog hatálya alá tartozik és a belga jog szerint értelmezendő, az ENSZ 1980. évi, az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezmény („CISG”), annak módosításai és utódjogszabályai, továbbá az alkalmazandó jogra vonatkozó szabályok és kollíziós szabályok alkalmazhatóságának kizárásával.

9.2 Vitarendezés. Mielőtt bármely valamely Megállapodásból vagy a jelen ÁSZF-ből eredő, vagy azzal kapcsolatos jogvita („Jogvita”) kapcsán bírósági eljárást kezdeményeznének, a felek először az alábbi alternatív vitarendezési eljárást („AVE”) kötelesek alkalmazni:

(a) A felek jóhiszeműen törekednek arra, hogy a vitás kérdéseket ügyvezető igazgatóik vagy más vezető tisztségviselőik közötti közvetlen tárgyalások útján haladéktalanul rendezzék.

(b) Amennyiben a közvetlen tárgyalás nem vezet a Jogvita rendezéséhez az egyik félnek küldött értesítést követő harminc (30) napon belül, a Jogvita rendezésére a felek választottbírósági eljárást kötnek ki, amely során hozott döntés végleges és kötelező erejű; az eljárás nyelve az angol és az eljárást egyesbíró folytatja le, aki jogász végzettséggel és megfelelő működési engedéllyel kell, hogy rendelkezzen. A választottbírósági eljárás helye Brüsszel, Belgium, és arra Nemzetközi Vitarendező Központ (ICDR) Nemzetközi Választottbírósági Szabályzata irányadó. A felek vállalhatják, hogy bármely választottbírósági ítéletet, ha az alkalmazható, úgy a külföldi választottbírósági határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 1958. évi egyezmény (a „New York-i egyezmény”) szerint, vagy más alkalmazandó egyezmény vagy szerződés feltételei szerint haladéktalanul végrehajtják. A választottbírósági eljárás bizalmas; egyik fél sem hozhatja nyilvánosságra a jogvita jellegét vagy a választottbírósági eljárás eredményét, kivéve, ha azt az alkalmazandó jog megköveteli, feltéve, hogy ilyen esetben a nyilvánosságra hozatalra kötelezett fél haladéktalanul tájékoztatja a másik felet e követelményről annak érdekében, hogy az biztosítási intézkedést kérhessen. A választottbíró megfelelő biztosítási intézkedéseket hoz a felek választottbírósági eljárás során nyilvánosságra hozott bizalmas információinak védelme érdekében.

9.3 Joghatóság. Minden olyan jogvitára, amelyet nem sikerült vagy nem lehet a fenti AVE-feltételek szerint rendezni, a felek alávetik magukat a belgiumi Brüsszel nagyvárosi körzetében lévő, a vonatkozó jogvita tárgya tekintetében illetékességgel és hatáskörrel rendelkező bíróság eljárásának, elfogadva az eljárás helyét.

## 10. Általános rendelkezések

10.1 Ha a jelen ÁSZF bármely rendelkezése érvénytelen vagy utóbb annak bizonyul, az a többi rendelkezés érvényességét nem érinti. Ilyen esetben az érvénytelen rendelkezések helyébe a felek olyan írásbeli kikötése lép, amelynek jogi hatálya és érvényesíthetősége – az alkalmazandó jog által megengedett mértékben – a lehető legközelebb áll az érvénytelen kikötés által elérni kívánt működési és gazdasági célokhoz. A fentiek vonatkoznak a jelen ÁSZF

hatálya alá tartozó Megállapodást érintő valamely kikötés adminisztratív hibájára vagy nem szándékolt hatására is.

10.2 Amennyiben a GS1 LEI Weboldalon különböző nyelveken állnak rendelkezésre dokumentumok, tájékoztatók vagy információk (beleértve a jelen ÁSZF-et is), és a különböző nyelvi változatok között eltérés mutatkozik, úgy ez esetben az angol nyelvű változat az irányadó. Az angol nyelvű szövegezés az abban használt fogalmak értelmezése és jelentése tekintetében is elsőbbséget élvez. A más nyelvű változatok (fordítások) csupán a könnyebbség kedvéért készültek.

10.3 Amennyiben a jelen ÁSZF kifejezetten másként nem rendelkezik, a Jogi Személy elfogadja, hogy a GS1 LEI Weboldalon, a Szolgáltatásokon és a metaadatokon fennálló valamennyi szellemi tulajdonjog a GS1 vagy annak licencadói tulajdonát képezi.

10.4 Minden, a jelen ÁSZF alapján megteendő értesítést („Értesítés”) írásban kell közölni a fogadó fél székhelycímére, központi ügyintézési helyére vagy a weboldalán azonosíthatóan megjelölt címére, vagy a Szolgáltatások használatára történő regisztrációkor megadott, illetve a Jogi Személy vagy a Meghatalmazott Felhasználó által időről-időre frissített címre (beleértve az e-mail-címet) vagy faxszámra. Az Értesítések az alábbi időpontokban tekinthetők közzétételre: személyesen, e-mail vagy telefax útján történő közlés esetén azonnal, expressz vagy gyorsfutári szolgáltatás igénybevétele esetén a kézbesítésre történő átadástól számított 2. (második) napon; postai út igénybevétele esetén, a posta költség megfizetése mellett ajánlott vagy tértivevényes küldeményként történő feladását követő 7. (hetedik) napon; vagy a kézhezvétel visszaigazolásakor, attól függően, hogy melyik alkalmazandó időszak vagy esemény következik be hamarabb.

10.5 A Jogi Személy tudomásul veszi, hogy a GS1 fenntartja a jogot arra, hogy a jelen ÁSZF-et időről-időre saját döntése alapján vagy a GLEIF, a jogszabályok vagy a belső LOU szabályozók által megkövetelt változtatások alapján módosítsa. Az így módosított ÁSZF a következők közül a korábbi időpontban lép hatályba (a) hatvan (60) napos előzetes értesítést követően, vagy (b) a Jogi Személy által a 3.3. szakasznak megfelelően végzett éves adatellenőrzés esetén a módosított ÁSZF Jogi Személy számára történő hozzáférhetővé tételét követően azonnal.

10.6 A GS1 a személyes adatokat (beleértve a Meghatalmazott Felhasználó személyes adatait is) a GS1 LEI Weboldalon elérhető „Adatkezelési Tájékoztató” szerint kezeli.

10.7 Ha a GS1 nem érvényesíti valamely, a jelen ÁSZF szerinti jogát, az nem tekinthető a jog gyakorlásáról való lemondásnak. A GS1 általi, itt meghatározott bármely jogról való lemondás csak írásban, annak GS1 által aláírása esetén tekinthető hatályosnak.